

歐洲聯盟二零一八年一月二十五日照會

«編號SGS18/00739

歐盟理事會總秘書處向澳門駐歐盟經濟貿易辦事處致意，並榮幸地提及二零一三年十一月二十三日在澳門簽訂的中華人民共和國澳門特別行政區政府與歐洲聯盟關於民用航空若干事項的協定，特別是保加利亞文和馬耳他文版本，其中檢測到文書錯誤，並建議糾正這些錯誤如附頁所示。

如您的有關當局對這些更正有任何異議，請於2018年4月1日前以書面形式通知總秘書處。在沒有任何相關通知下，則文本將按所示更正。

歐盟理事會總秘書處藉此機會再次向澳門駐歐盟經濟貿易辦事處表示最崇高的敬意。

(...)

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОПРАВКА

на Споразумение между Европейския съюз и правителството на Специалния административен район на Китайската народна република Макао относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги

подписано в Макао на 23 ноември 2013 година

(*Официален вестник на Европейския съюз L 21 от 24 януари 2014 г.*)

На страница 4, заключителната формулировка

(страница EU/MO/bg 11)

(OB L 21, 24.1.2014 г., стр. 4):

вместо:

„Съставено в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки, шведски и китайски език, като всички текстове са еднакво автентични.“,

да се чете:

„Съставено в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски,

немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, чешки, шведски и китайски езиқ, като всички текстове са еднакво автентични.“.

ANNESS

RETTIFIKA

tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Regjun Amministrativ Speċjali tal-Makaw tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru

iffirmat fil-Makaw fit-23 ta' Novembru 2013

(*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 21 tad-24 ta' Jannar 2014*)

It-titolu fil-paġna tal-werrej u t-titolu fil-paġna 2

(paġna EU/MO/mt 11)

(GU L 21, 24.1.2014, p. 2):

minflok:

Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Regjun Amministrativ Speċjali tal-Makaw tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru

aqra:

Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gvern tar-Regjun Amministrativ Speċjali tal-Makaw tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina dwar certi aspetti tas-servizzi tal-ajru.»
